



第 5 章：社会

5.7 住房与生活条件

住房与生活条件

在这项活动中，我们将关注工人及其家人的**安全、清洁和体面的住房和生活条件**。



5.7 住房与生活条件

编号	基础要求	团体认证			个体认证
		小型农场	大型农场	团体管理	小型农场/ 大型农场
5.7.1	根据当地条件，为现场居住或住宿的工人及其家属提供安全、干净和得体的生活场所。包括以下内容： 位置与建筑： - 在无危害位置的安全建筑物，可以抵御极端天气条件的保护设施，地板/地面干燥，永久性墙体，维修良好。干燥的地板/地面，应高于地平面，可以由水泥、石头、瓷砖、木材或密封平整的粘土制成。 - 免于遭受空气污染和污水地表径流的危害的保护设施。 - 告知工人/家庭，使其知悉紧急疏散方案。 - 团体居住区域内，张贴有（清晰）标注的（应急）疏散路线图，安装和维护消防设备，并附有使用说明。 健康与卫生： - 可获得足够的<u>安全饮用水</u>；每个成年人每天至少 20 升，且在 1 公里/ 30 分钟的往返路程以内。 - 确保弱势群体的安全和隐私，为其提供照明良好的可上锁的（卫生）设施。卫生设施位于前述建筑物内部，或位于前述建筑物外部的安全距离（距离房间/宿舍不超过 60 米）；男性与女性的卫生设施分开设置。 - 配备足够的封闭式下水道或坑式厕所、<u>卫生设施</u>和<u>废弃物处理设施</u>。 - 带有排烟通风的烹饪区。 - 采取<u>有害生物防治措施</u>，以预防可能引起疾病或携带寄生虫的老鼠、昆虫和害虫。 舒适且得体： - 有孩子的<u>长期工人</u>家庭，有单独的房间，以与非家庭成员分隔开。 - 在工作时间之内，将现场居住的工人子女安置在安全场所，并有成年人负责监护。 - 提供电力给住房及周边之用（如果所在区域有电可用）。 对于集体宿舍： - 男性女性分别有独立的、可以上锁的房间、洗漱设施和厕所。每个工人都有一张单人床铺，且床与床之间至少有 1 米的空间。如果使用上下床，则上下床之间的高度至少为 0.7 米。 - 提供个人物品存放空间，可以为每位工人提供一个单独的柜子或至少一米的货架。 1961 年国际劳工组织《工人住房建议书》（第 115 号） 2010 年国际劳工组织《农业安全与健康实用规程》 请参阅 SA-G-SD-13 指南文件 K：居住与生活条件				

在进入下一页之前，
请阅读具体要求及其适用性

5.7.1

为在现场居住或住宿的工人及其家属，提供安全、清洁且充足的居住场所



- 安全选址和施工
- 能够保护其免受天气、污染、废水的影响
- 有干燥的地面和永久性墙壁的住所
- 具备安装和维护好的消防安全设备
- 制定了紧急疏散计划



詹姆斯必须确保：他的大型农场中的工人拥有安全的居住场所，且他们的健康不会因此面临风险。干燥的地面，应高于地平面，由水泥、石材、瓷砖、木材或密封和平整的粘土制成。关于疏散计划，詹姆斯应当告知工人/家属，并标记疏散路线。

5.7.1

健康与卫生：



- 安全的饮用水
- 男女分开的卫生设施
- 适当的污水、卫生和废弃物处理
- 带排烟通风设施的烹饪区域
- 害虫控制措施（老鼠、昆虫）



詹姆斯必须确保：为其工人提供充足的安全饮用水：成年人每日最低供应量为 20 升，且取水往返距离不超过 1 公里，或往返时间不超过 30 分钟。他为工人提供照明良好、可上锁的卫生设施，卫生设施位于同一建筑物内，或安全距离内（距离房间/宿舍小于 60 米）。男女厕所分开。

5.7.1

舒适得体：



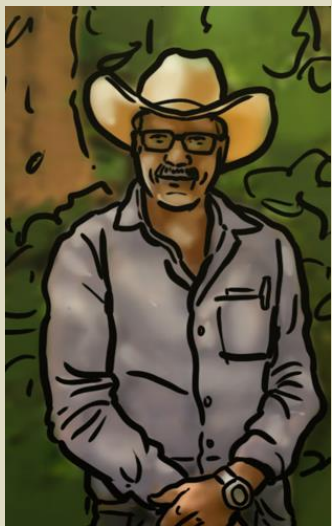
- 与非家庭成员分开的房间
- 居住在现场的儿童安全有保障，并处于成人监管之下
- 内部或附近有电力供应
- 男女分开的带锁房间
- 为工人提供单人床位
- 个人物品的储物柜



詹姆斯确保：长期工人及其家属有单独的房间，与非家庭成员分开。在集体住房方面，詹姆斯为男性和女性分别提供单独的、可上锁的房间、盥洗设施和厕所。工人有自己的独立床铺，床铺之间至少有 1 米的空间。如果使用双层床，詹姆斯确保双层床之间至少有 0.7 米的高度空间。

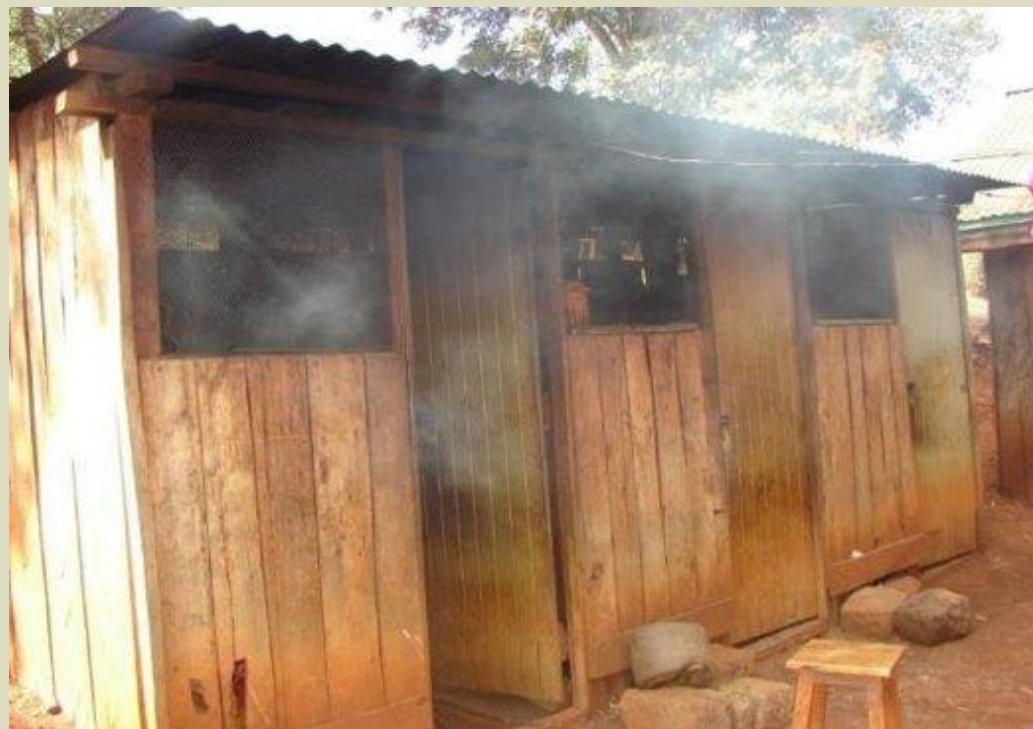
案例情景

让我们来看看詹姆斯农场的场景。



詹姆斯为工人家庭提供每户一间卧室、一个卫生间、一个淋浴间、一个洗手设施和一个厨房。

从照片中可以看到，三户人家的厨房紧挨着。

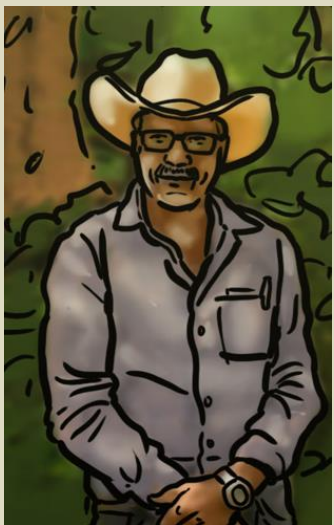


?

詹姆斯是否为工人提供了适当的生活和住房条件？

在进入下一页之前，请思考答案

案例 - 答案

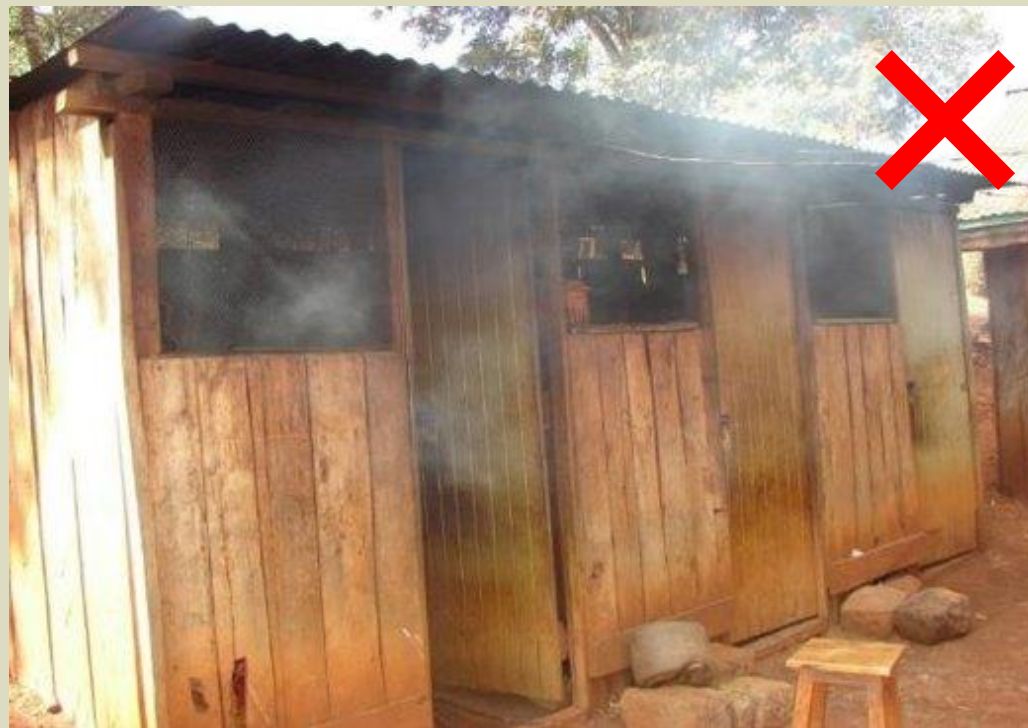


答案是“否”。

詹姆斯确实为工人 家庭提供了足够的房间、厕所、淋浴和 洗手设施。

然而， 厨房的照片显示， 厨房里烟雾弥漫， 没有适当的排烟设施。

因此， 詹姆斯不符合要求中关于烹饪区的要求。



5.7.1

不适当的危险住房条件实例



编号	基础要求	团体认证			个体认证
		小型农场	大型农场	团体管理	小型农场/大型农场
5.7.2	在（农场内）现场居住的学龄儿童就学。需要满足下列条件之一： • 在安全步行距离内上学 • 在合理通勤距离内上学，且有安全的交通工具可用 • 接受具有认可同等水平的现场教育。		✓		✓
5.7.3	根据当地条件，为现场居住或住宿的工人及其家属提供安全、干净和体面的生活条件。其中包括： • 在无危害位置的安全建筑物，可以抵御极端天气条件的保护设施，地板/地面干燥，永久性墙体，维修良好。 • 团体居住区域内，张贴有（清晰）标注的（应急）疏散路线图。 • 免于遭受空气污染和（污水）地表径流的保护设施，并配备足够的下水道、卫生设施和废弃物处理设施。 • 使用安全饮用水。 • 充足的卫生设施和洗漱设施，通过提供照明良好且可以上锁的设施，确保弱势群体的安全和隐私。 《国际劳工组织建议书》，《1961年工人住房建议书》（第115号）	✓		✓	



在进入下一页之前，
请阅读具体要求及其适用性

居住在现场且达到入学年龄的儿童需接受学校教育



儿童通过以下任一方式就学：

- 在安全步行距离内的学校就读，或...
- 就读的学校距离合理，有安全的交通工具，或
- 接受公认的同等水平的（农场）现场教育。



大型农场经营者-詹姆斯，负责监督住在现场的工人子女能否上学。如果步行范围内没有学校，詹姆斯可以组织安全的交通工具接送孩子，或者在农场内设立学校。这所学校必须得到当地政府部门的认可，才能提供现场教学。

5.7.3

在现场工作的工人及其家属，拥有安全、清洁和体面的生活条件



小型农场经营者-亚历克斯，在考虑当地标准的同时，也提供给他的工人：

- 安全住宿，位于无危险区域，并具备抵御极端天气的防护设施
- 集体宿舍，标有疏散路线图
- 保护其免受空气污染和地表径流的危害
- 充足的污水、卫生和废物处理设施



这些房屋可以抵御极端天气的侵袭，拥有干燥的地面、永久性墙壁和维护良好的建筑结构。

5.7.3

在现场工作的工人及其家属，拥有安全、清洁和体面的生活条件



亚历克斯 提供给他的工人：

- 安全的饮用水
- 充足的卫生清洗设施：
- 照明良好且可上锁的设施，为弱势群体提供安全保障和隐私保护



这一要求也适用于团体管理者。

案例情景

让我们来看看阿米娜的个体认证农场中的一个场景。



- 阿米娜一家住在自己的房子里，也是农场中唯一的住户。
- 他们的房子建在安全的地方。该家庭可以使用安全饮用水和村里的垃圾收集系统。
- 房屋旁边有厕所和淋浴间，并配有适当的排污系统。
- 但是，房子的屋顶漏水。厕所没有门，因此不能上锁。

?

阿米娜农场的生活条件是否充足？

在进入下一页之前，请思考答案

案例 - 答案



答案是，关于工人生活条件的要求 5.7.3 不适用于 阿米娜 及其家人，因为她是个体认证的小型农场。

如果 阿米娜 的农场是团体认证的一部分，团体管理者就必须确保遵守这一要求。

编号	持续改进要求	团体认证			个体认证
		小型农场	大型农场	团体管理	小型农场/大型农场
5.7.4	改善现场生活条件，通过以下措施： 位置与建筑： • 采取措施降低极端气候的影响，如洪水等。 • 自然通风，确保所有气象条件下的空气流通。 健康与卫生： 足够的卫生设施： • 通风改良型坑厕（VIP）或与污水系统或下水道系统相连的厕所。 • 设施：每 15 人（至少）配备 1 个卫生间、小便池、洗手池和淋浴间。洗手设施包括水龙头和洗手盆。 • 卧室不会受到烹饪区的油烟影响。 • 充足的日光和人工照明。 舒适且得体： • 有遮蔽或舒适的用餐和休息区，并尊重当地习俗。 团体居住区域： • 上下床，最多限制在两层。 • 增加团体居所的空间。		✓		✓



在进入下一页之前，
请阅读具体要求及其适用性

住房选址与建造、健康与卫生、舒适性与体面性方面的改善



在他的大型农场中，詹姆斯致力于，改善工人的健康和生活的舒适度，采取措施改善现场生活条件，具体包括：

- 减少洪水等极端天气的影响
- 在任何天气条件下都能实现自然通风和空气流通



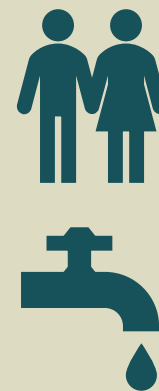
这是一项持续改进要求，适用于大型农场和个体认证农场的第二个认证周期。

住房选址与建造、健康与卫生、舒适性与体面性方面的改善



詹姆斯还通过建立...

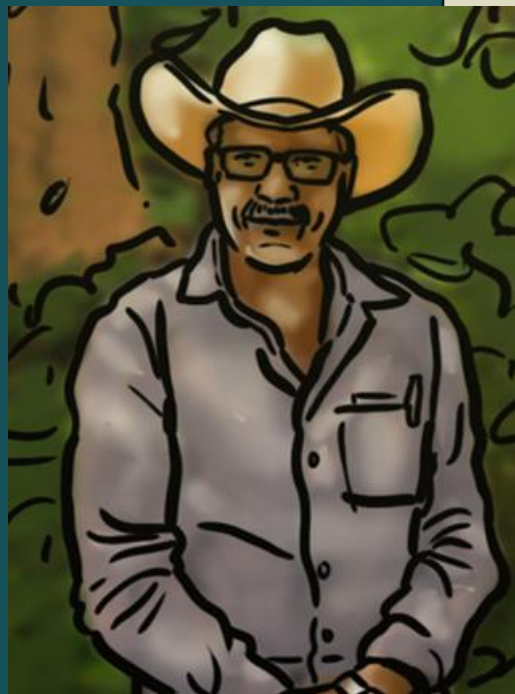
- 通风改良坑式厕所（VIP），或与废水系统或污水系统相连的厕所。
- 每 15 人配备一个卫生间、小便池、洗手设施和淋浴设施。洗手设施，包括一个水龙头和盥洗盆。



这是一项持续改进要求，适用于大型农场和个体认证农场的第二个认证周期。

5.7.4

住房选址与建造、健康与卫生、舒适性与体面性方面的改善



最后，詹姆斯采取了一些措施来改善工人的健康、卫生和舒适度。

- 免受烹饪烟气影响的卧室
- 充足的日光和人工照明
- 有遮盖的或舒适的用餐和休息区域，并尊重适用习俗
- 双层床仅限于两层
- 增加的集体住宿空间



这是一项持续改进要求，适用于大型农场和个体认证农场的第二个认证周期。



**RAINFOREST
ALLIANCE**

rainforest-alliance.org